

TRIAMINE®

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS PELIGRO

Si usted no entiende la etiqueta, busque a alguien para que se la explique a usted en detalle.

En Caso de Derrame Químico, Fuga, Incendio o Exposición, Llame a CHEMTREC (800) 424-9300
Sólo en Caso de Urgencia Médica, Llame al (877) 325-1840

PRIMEROS AUXILIOS

SI ENTRA EN CONTACTO CON LOS OJOS	<ul style="list-style-type: none">• Mantenga el ojo abierto y enjuáguelo lenta y cuidadosamente con agua, durante 15 a 20 minutos.• Si utiliza lentes de contacto, retírelos después de los primeros 5 minutos, luego continúe enjuagando [el ojo/los ojos].• Llame al centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.
SI SE INGIERE	<ul style="list-style-type: none">• Llame inmediatamente a un centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento• Si la persona puede tragar, haga que tome pequeños sorbos de agua.• No induzca el vómito a menos que así se lo indique un centro de control de envenenamientos o un médico.• No administre nada por vía oral a una persona inconsciente.
SI ESTÁ EN LA PIEL O EN LA ROPA	<ul style="list-style-type: none">• Quítese la ropa contaminada.• Enjuague la piel inmediatamente con bastante agua por 15-20 minutos.• Llame al centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.
SI ES INHALADO	<ul style="list-style-type: none">• Traslade a la persona a un lugar con aire fresco.• Si la persona no está respirando, llame al 911 o a una ambulancia inmediatamente. Luego proceda a dar respiración artificial, preferiblemente de boca a boca, si es posible• Llame al centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.

NUMERO DE LINEA DIRECTA

Cuando llame a un centro de control de envenenamientos, o a un médico, o intente obtener tratamiento, tenga a la mano el envase o la etiqueta del producto. También puede llamar al 1-877-325-1840 para recibir información sobre tratamiento médico de urgencia.

NOTA AL MÉDICO

El probable daño de las mucosas puede contraindicar el uso de un lavado gástrico.

EPA REG. NO. 228-178

EPA EST. NO. 228-IL-1

NET CONTENTS _____ Gallons (_____) Liters

Manufactured For
Nufarm Americas Inc.
150 Harvester Drive
Burr Ridge, IL 60527



**DECLARACIONES DE PRECAUCIÓN
RIESGOS PARA LOS SERES HUMANOS Y ANIMALES DOMÉSTICOS
PELIGRO**

Corrosivo. Causa daño ocular irreversible. Dañino si se ingiere. Dañino si se absorbe por la piel. Dañino si se inhala. No permita que caiga en los ojos, la piel o la ropa. Evite respirar rociado o vapor.

EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL (PPE, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS)

Algunos de los materiales que son resistentes a los químicos de este producto son laminados impermeables, goma de butilo, goma de nitrilo o Viton®. Si desea más opciones, siga las instrucciones para la categoría A descritas en la tabla de selección de categorías de resistencia química de la EPA.

Las personas que mezclan, cargan, y otros manipuladores deben usar:

- Camisa de manga larga y pantalones largos
- Zapatos y calcetines (medias)
- Guantes resistentes a productos químicos (hechos de cualquier material impermeable)
- Gafas de seguridad, escudo protector de cara, o Lentes de seguridad blindados, y
- Delantal resistente a productos químicos al mezclar, cargar, limpiar derrames o equipos, o al exponerse de otra forma al concentrado.

Siga las instrucciones del fabricante para la limpieza/mantenimiento del equipo de protección personal (PPE, por sus siglas en inglés). En caso de no existir dichas instrucciones de lavado, utilice detergente y agua caliente. Mantenga y lave el PPE separadamente de otra ropa para lavar. Deseche la ropa y otros materiales absorbentes que hayan sido empapados o muy contaminados con el concentrado de este producto. No vuelva a reutilizarlos.

RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO

Los usuarios:

- Lávese las manos antes de comer, beber, masticar chicle, usar tabaco, o ir al baño.
- Deben quitarse inmediatamente la ropa/equipo de protección personal (PPE) si el pesticida penetra o ingresa a los mismos. Luego deben lavarse muy bien y ponerse ropa limpia. Si el plaguicida entra en contacto con la piel, lavar inmediatamente con agua y jabón.
- Deben quitarse inmediatamente el equipo de protección personal (PPE) luego de manipular este producto. Lave el exterior de los guantes antes de quitárselos. Tan pronto sea posible, lávese muy bien y póngase ropa limpia.

RIESGOS AMBIENTALES

Este pesticida es tóxico hacia peces e invertebrados acuáticos y puede tener un efecto negativo en plantas no-objetivo. No aplique directamente a cuerpos de agua, en áreas intermareales que se encuentren bajo el nivel de altura máxima promedio del agua. La deriva o el rociado y las escorrentías pueden ser peligrosas para los organismos acuáticos en aguas adyacentes a las áreas tratadas. No contamine cuerpos de agua cuando disponga de las aguas de lavado de equipo o aguas de enjuague.”

Este químico tiene propiedades y características asociadas con químicos detectados en aguas subterráneas. El uso de este químico en áreas donde el suelo sea permeable, especialmente donde la capa freática sea poco profunda, puede causar la contaminación del agua subterránea. La aplicación alrededor de una cisterna o pozo puede causar la contaminación del agua potable o de la subterránea.

INSTRUCCIONES DE USO

Es una violación de la ley federal utilizar este producto de manera inconsistente con lo indicado en su etiqueta. LEA LA ETIQUETA COMPLETA ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO. UTILICE EL PRODUCTO Estrictamente de acuerdo con las declaraciones de precaución e instrucciones de la etiqueta.

No aplique este producto de forma que pueda entrar en contacto con los empleados, o con otras personas, ya sea de forma directa o mediante dispersión por deriva. Sólo el personal que use equipo de protección personal y que sepa manejar el producto puede estar en la zona durante la aplicación. No permita que las personas ni mascotas ingresen al área tratada hasta que se haya secado el product.

ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN

No contamine agua, comida, ni forrajes mediante el almacenamiento o desecho.

ALMACENAMIENTO DE PESTICIDAS: Almacene este producto en su contenedor original, en un lugar frío, seco y cerrado, fuera de la luz directa del sol y fuera del alcance de los niños y mascotas. No utilice ni almacene cerca del calor o llamas abiertas.

ELIMINACIÓN DE PESTICIDAS: Para evitar desechos, utilice todo el material de este envase aplicándolo según las instrucciones de la etiqueta. Si no se pueden evitar los desechos, ofrezca el producto restante a una instalación de eliminación de desechos o a un programa de eliminación de pesticidas (a menudo, dichos programas están bajo el cargo de los gobiernos estatales o locales o de la industria).

ELIMINACIÓN DE CONTENEDORES [MANEJO]: **"NOTA:** Este producto está disponible en varias presentaciones (distintos contenedores). Consulte la sección de Contenido Neto de las etiquetas de este producto para la designación aplicable, ya sea "No rellenable" o "Rellenable". Siga las instrucciones del [manejo] del contenedor que se muestran a continuación y que sean aplicables a su tipo / tamaño de contenedor."

Recipiente no rellenable 5 Galones o Menos: Recipiente no rellenable. No reutilice o rellene este recipiente. Enjuague tres veces (o equivalente) el recipiente inmediatamente después de vaciarlo. Enjuague tres veces siguiendo estas indicaciones: vacíe los contenidos restantes en el equipo de aplicación o un tanque de mezclar, y drene por 10 segundos después de que el flujo empiece a gotear. Llene el recipiente ¼ lleno con agua y tape de nuevo. Agite por 10 segundos. Eche el enjuague en el equipo de aplicación o tanque de mezclar, o almacene el enjuague para uso más tarde o eliminación. Drene por 10 segundos después de que el flujo empiece a gotear. Repita este procedimiento dos veces más. Luego ofrezca para el reciclaje si está disponible o el reacondicionado si está adecuado, o perfore y deseche en un área adecuada para desechos sanitarios o por [otros procedimientos aprobados por las autoridades estatales y locales. Los contenedores plásticos también son desechables por la incineración, o si está permitido por las autoridades locales y estatales, por quemar. Si se quema, manténgase alejado del humo.

Recipiente no rellenable Más de 5 galones: Recipiente no rellenable. No reutilice o rellene este recipiente. Ofrezca para el reciclaje si está disponible. Enjuague tres veces o enjuague a presión el recipiente (o equivalente) inmediatamente después de vaciarlo. **Enjuague tres veces siguiendo estas indicaciones:** Enjuague tres veces siguiendo estas indicaciones: vacíe los contenidos restantes en el equipo de aplicación o un tanque de mezclar. Llene el recipiente ¼ lleno con agua. Reemplace y asegure los cierres. Vuelque el recipiente al lado y hágalo rodar por 30 segundos, asegurando por lo menos una revolución completa. Ponga el recipiente vertical e inclínelo hacia adelante y hacia atrás varias veces. Dé vuelta al recipiente hacia el lado opuesto e inclínelo hacia adelante y hacia atrás varias veces. Eche el enjuague en el equipo de aplicación o tanque de mezclar, o almacene el enjuague para uso más tarde o eliminación. Repita este procedimiento dos veces más. **Enjuague a presión siguiendo estas indicaciones:** vacíe los contenidos restantes en el equipo de aplicación o un tanque de mezclar, y drene por 10 segundos después de que el flujo empiece a gotear. Mantenga el recipiente boca abajo sobre el equipo de aplicación o un tanque de mezclar, o recolecte el enjuague para uso más tarde o la eliminación. Inserte la boquilla de enjuague a presión en el lado del recipiente y enjuague a aproximadamente 40 PSI por al menos 30 segundos. Drene por 10 segundos después de que el flujo empiece a gotear.

Recipiente rellenable Más de 5 galones: Recipiente rellenable. Rellene este recipiente únicamente con pesticida. No reutilice este recipiente para ningún otro propósito. La limpieza del recipiente antes de su eliminación final es responsabilidad de la persona que se deshace del recipiente. La limpieza antes de rellenar es responsabilidad de la persona que rellena. Limpiar el recipiente antes de su eliminación final vacíe los contenidos restantes de este envase en el equipo de aplicación o un tanque de mezclar. Llene

el envase hasta 10 por ciento lleno con agua y, de ser posible, asperje todos los lados mientras agrega agua. Agite vigorosamente o recircular el agua con la bomba por 2 minutos. Eche o bombee el enjuague en el equipo de aplicación o sistema de recolección de enjuague. Repita este procedimiento por dos veces más.

O

Recipiente rellenable: Rellene este recipiente únicamente con pesticida. No reutilice este recipiente para ningún otro propósito. Cierre todas las aperturas y sustituya todas las tapas. Contacte al Departamento de Servicio al Cliente de Nufarm al teléfono 1-800-345-3330 para organizar la devolución del envase rellenable vacío.